

http://www.scorejp.com/

〈端午節 営業のお知らせ〉

2014.5.26

拝啓

貴社ますますご清祥のこととお喜び申し上げます。平素はひとかたならぬご愛顧を賜り、誠にありがとうございます。 端午節の営業日は下記の通りでございます。なお、休み期間前後は貨物の増加により通常期よりも通関等に 時間がかかる場合もございます。何卒ご了承の程、よろしくお願い申し上げます。

敬具

記

- ●中国国内の休み:2014年5月31日(土)、1日(日)、2日(月)
- ●香港の休み:2014年6月1日(日)、2日(月)
- ●台湾の休み:2014年5月31日(土)、1日(日)、2日(月)
- ●出荷日程のご案内 (重慶を境に北は上海経由、南は広州経由になります)

		5月				6月				
日本→海外 出荷日		28 水	29 木	30 金	31 ±	1 日	2 月	3 火	4 水	5
1 仕向地	<i></i> 青島·山東省一部		(lo	_ <u>₩</u> Δ	_ <u>-</u>	×	0	0	0	O
	華北(上記除く、上海経由)	0	Δ	Δ	Δ	×	0	0	0	0
	華中(上海経由)	0	Δ	Δ	Δ	×	0	0	0	0
	上海	0	0	Δ	Δ	×	0	0	0	0
	(広州含む)華南	0	Δ	Δ	Δ	×	0	0	0	0
	深圳	0	注3 Q	Δ	Δ	×	0	0	0	0
	香港	0	0	0	Δ	×	0	0	0	0
	台湾	0	0	Δ	Δ	×	0	0	0	0
海外→日本 出荷日		28 水	29	30	31	1	2	3	4	5
			木	_金	_ <u>±</u> _	<u>. 且.</u>	<u>見</u>	_火_		_木_
仕出地	(上海経由)華北•華中	0	0	0	×	×	×	0	0	0
	上海市内	0	0	0	×	×	×	0	0	0
	(広州経由)華南	0	0	0	×	×	×	0	0	0
	広州·深圳市内	0	0	0	×	×	×	0	0	0
	香港	0	0	0	半日	×	×	0	0	0
	台湾	0	0	0	×	×	×	0	0	0

〇=通常、平常通りの出荷

- ×=休み、集荷・出荷ともにしません。
- △=集荷のみしますが、集荷した営業所より出荷しません。 半日=午前中のみ営業、集荷・出荷します。

【ご注意下さい!!】

- *連休前後は、例年お荷物が集中し通関・現地配達 が通常よりもお時間が多くかかる場合もございます。 1~2日以上の余裕をもったお荷物のご出荷を お願い申し上げます。
- *注1:〈日本→海外(香港除く)〉貨物、5月30日(金)までに通関・配達完了しなかったお荷物につきましては、 現地側6月3日(火)以降の通関・配達予定になります。
- *注2:〈日本→香港〉貨物、日本側5月30日(金)集荷分に関して、現地5月31日(土)までに、
- 配達が完了しなかったお荷物につきましては、現地6月3日(火)以降の配達となりますのでご注意ください。
- *注3:〈日本→深圳〉貨物、日本側5月29日(木)出荷貨物で現地5月30日(金)までに通関が完了したお荷物につきましては、 深圳市内のみ当日配達予定となりますのでご注意ください。(広州含む華南向け貨物は全て他社転送予定のため)
- *注4:上記の日付は、諸条件により予告なく変更になる場合もございます。特に近年、航空会社の判断により、フライトが変更された例もございます。詳細は、出荷される営業所までお問い合わせください。